

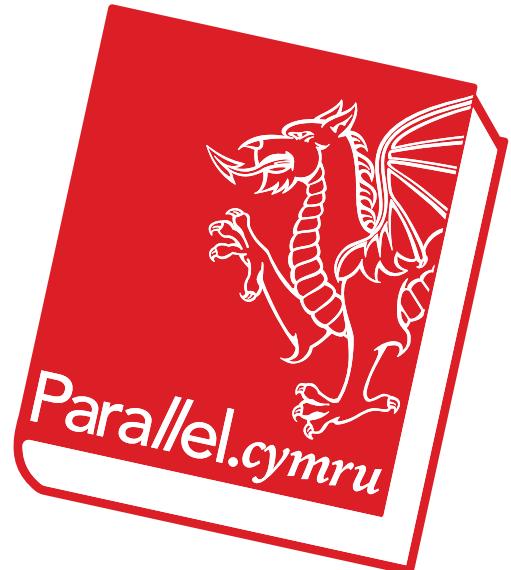
Parallel.cymru

Erthyglau, cyfweliadau, straeon
ac adnoddau Gymraeg ddwyieit-
hog unigryw i'w darllen yn parallel

Unique bilingual Welsh articles,
interviews, stories and resources
to be read in parallel

"Inventive, interesting and essential"

"Y ffordd modern i fwynhau darllen Cymraeg a gwell eich gallu yn darllen"



Mae gan Parallel.cymru sawl agwedd unigryw:

- Mae pobl yn profi'r Gymraeg ar gontinwwm o alluoedd gwahanol, ond y ffordd draddodiadol o gynhyrchu deunydd yw mewn dull deuol.
- Trwy gyflwyno deunyddiau darllen ochr yn ochr, yn 'parallel', ac wedi'u graddoli yn ôl hyfedredd, gall siaradwyr a dysgwyr o bob gallu fwynhau darllen a sicrhau datblygiad.
- Mae'r cylchgrawn yn cynnig perspectifau person cyntaf ar ddefnyddio, arloesi, creu, cyfieithu ac ymchwilio yn yr iaith.
- Mae pob erthygl yn cael eu trefnu yn ôl safon yr iaith.
- Mae erthyglau'n aros ar-lein i greu corpws unigryw.
- ☆ Mae erthyglau newydd yn cael eu cyhoeddi bob wythnos.
- Mae ar gael trwy borwyr gwe ar gyfrifiaduron, ffônau symudol a thabledi.
- Erthyglau ar gael fel MP3au cylwedol a PDFs hefyd.
- Adnoddau fel canllaw gramadeg dwyieithog, geirfa thematig, cwisiau a geiriadur i ddysgwyr.
- ✓ Mae pob eitem ar gael yn rhad ac am ddim!

Parallel.cymru has many unique aspects:

- People experience Welsh on a continuum of abilities, but the traditional way of producing material is as binary Welsh or English.
- By presenting reading materials side by side, in parallel, sequenced by level of proficiency, speakers and learners of all abilities can enjoy reading and support progression.
- The site provides first person perspectives on using, innovating, creating, translating and researching through the language.
- Every article is arranged by the level of language.
- Articles stay online to create an exclusive corpus.
- ☆ New items are published every week.
- It's available through web browsers on computers, smart phones and tablets.
- Articles also available as audio MP3s and PDFs.
- Resources such as a bilingual grammar guide, quizzes, themed glossaries & learners' dictionary.
- ✓ Every item is available for free!

parallel.cymru twitter.com/parallel_cymru parallel.cymru@gmail.com

Cylchgrawn dwyieithog ar-lein newydd sbon / New bilingual digital magazine